



la amuebladora  
**vitoriana**  
 manuel alonso  
 independencia 3 - vitoria

# Fuerzas bolcheviques e inglesas invaden el territorio del Irán

## A primeras horas de esta mañana franquearon sus fronteras

Londres (urgente).—La Agencia "Reuter" informa que fuerzas británicas han cruzado la frontera del Irán en las primeras horas de la mañana de hoy. En la misma noticia de la Agencia se añade, que el Comisario de Negocios Extranjeros de la Unión Soviética ha informado al embajador del Irán en Moscú, de que las tropas soviéticas habían comenzado la entrada en territorio iraní.

Otras noticias procedentes de Symia dan cuenta de que por varios puntos las tropas inglesas han entrado en el Irán, acudiendo en estrecha e íntima colaboración con otras unidades de fuerzas soviéticas.—Efe.

Londres.—El Gobierno británico ha publicado una declaración sobre la entrada de tropas inglesas en Irán. En ella habla de infiltraciones alemanas y de que el Gobierno de Teherán no está dispuesto a satisfacer las nuevas exigencias y peticiones de Londres, lo que hará inútil cualquier nueva demanda. El Gobierno británico se dice en la Nota—, ha tenido que recurrir a este extremo para salvar sus intereses. También se dice que estos actos no van contra la integridad e independencia del país, y que tiene carácter temporal y transitorio, y solo tiene por motivo el frustrar cualquier tentativa de los países del Eje sobre el Irán.—Efe.

Symia.—Oficialmente se anuncia que los Gobiernos inglés y soviético han dado comienzo a una acción conjunta militar contra el Irán. Esta acción tiene por objeto privar a las potencias del Eje de realizar nuevas operaciones que amenacen seriamente a la URSS y a los territo-

rios y países del Oriente Medio así como a la India inglesa.

También tiene por fin el impedir que los alemanes se apoderen del petróleo y de otros recursos y pequeñas materias del

Irán. Sin la ocupación del territorio iraní no podría ser impedido el que el Eje se apoderase de estos territorios y materias primas.

Se dice que tales acciones mi-

litares no afectarán para nada a la independencia y seguridad del país.—Efe.

Cabul.—El rey del Afganistán ha declarado que el país está

dispuesto por todos los medios a mantener su neutralidad y la paz para sus súbditos y no aceptará ninguna dominación extranjera.—Efe.

## NUEVOS AVANCES ALEMANES Y FINLANDESES EN EL FRENTE RUSO

### CERCA DE 150.000 TONELADAS HUNDIDAS POR LA ACCION SUBMARINA EN EL ATAQUE A UN CONVOY

Berlin.—Cuartel General del Fuhrer. Comunicado del Alto Mando del Ejército alemán:

Las operaciones en el Frente Oriental prosiguen con buenos éxitos. Como ya ha sido anunciado en un comunicado extraordinario, los submarinos alemanes y los buques de superficie que operan en ultramar comunican la destrucción de 25 barcos mercantes enemigos con un desplazamiento total de 148.200 toneladas.

De estas cifras los submarinos por sí solos han hundido un total de 21 barcos, con 122.000 toneladas de desplazamiento, tras una onada persecución de dichas unidades que pertenecían a un convoy que navegaba en las proximidades de Gibraltar con dirección a Inglaterra. De las fuerzas de protección del referido convoy fueron hundidos un destructor de la clase "Afriidi", una corbeta y un patrullero.

Tan sólo ocho barcos del convoy, que navegaba fuertemente protegido, han logrado salvarse de la destrucción, refugiándose en aguas jurisdiccionales portuguesas.

En la lucha contra la Gran Bretaña han sido dañados con

bombas los depósitos e instalaciones del puerto de Great-Yarmouth, cayendo sobre ellos proyectiles de gran calibre en ataques llevados a cabo durante el día de ayer. Durante la noche del domingo al lunes fueron atacados varios aeródromos ingleses y puertos de la Costa Este. Un aparato de bombardeo inglés fué derribado por las defensas de un buque patrullero a la altura de la costa holandesa.

Un reducido número de aparatos británicos realizó durante la noche última una incursión sobre Alemania Occidental, causando daños mínimos. Los cazas nocturnos abatieron tres aparatos británicos.—Efe.

Roma.—El comunicado italiano de hoy dice que en todos los frentes de tierra no ha habido nada importante que señalar. En la noche del 24 de agosto, aviones ingleses atacaron a una localidad de Catania produciendo un muerto y cuatro heridos, y desperfectos de poca importancia. La aviación enemiga

interceptó a uno de nuestros aviones de servicios en el Mediterráneo. Este aparato, a pesar de las graves averías sufridas y de tener a su bordo a varios heridos de importancia pudo regresar a su base después de haber derribado a un aparato adversario.—Efe.

Londres.—El comunicado del Ministerio del Aire anuncia que durante la última noche ha habido escasa actividad aérea del adversario sobre la Gran Bretaña. Esta mañana, a primeras horas, un aparato aislado alemán lanzó varias bombas sobre un puerto del Este de Inglaterra, produciendo daños de poca importancia, y no causando víctimas.—Efe.

Roma.—Un corresponsal especial de la Agencia "Stefani" en el frente Oriental da cuenta de que las unidades italianas han entrado nuevamente en acción después de los últimos éxitos logrados en el frente ucraniano y de los combates victoriosos del río Buck.—Efe.

Berlin.—Las tropas alemanas se hallan empeñadas en la conquista de las últimas cabezas de puente que el enemigo aún tiene en su poder sobre el río Dnieper, habiendo alcanzado nuevos éxitos. En la jornada de ayer se volvieron a hacer a las fuerzas soviéticas 5.500 prisioneros; así como numeroso material en camiones y otras armas.—Efe.

Berlin.—Las tentativas realizadas en el día de ayer por los aviones ingleses de atacar los territorios de la Francia ocupada y las costas del Canal de la Mancha, fracasaron.—Efe.

## EL MUNDO Y SUS HORAS

### IRAN SOBRE EL TAPETE.—

La antigua Persia sigue manteniéndose en el primer plano de la situación internacional. La nota de respuesta del Gobierno de Teherán a las exigencias de Londres parece es enérgica y no dispuesta a doblegarse. Los iraníes estarán, según todas las noticias, dispuestos a la defensa en caso de agresión. También en la vecina Afghanistan corren los mismos aires de fronda. Mientras tanto en Londres siguen estudiando la respuesta del Irán al memorandum británico, y se observa en Turquía un gran movimiento diplomático. Pero esto no es óbice para que fuerzas británicas, conjuntamente con unidades soviéticas hayan franqueado las fronteras del Irán.

### CONFERENCIA APLAZADA.—

El Gobierno de la URSS ha solicitado el aplazamiento de la conferencia anglo-soviética, ya que cree que estos momentos no son los más propicios para reuniones en torno al Palacio del Kremlin, el cual no ofrece muchas seguridades. El aplazamiento es "sine die", o lo que es igual ha quedado suspendida indefinidamente.

### GUERRA EN EL MAR.—

Al mismo tiempo que en Londres, el primer Lord del Almirantazgo británico, Mister Alexander anunciaba algunas noticias referentes a la Marina inglesa, diciendo cómo la Armada contaba con la ayuda de 190 unidades provenientes de los aliados y que sus trabajos son los de defender los convoyes británicos, la acción submarina alemana desbarataba uno de estos convoyes frente a las costas portuguesas cerca de Gibraltar. La cifra de tonelaje total hundido ha sido la de 148.200 toneladas, y el de barcos, de 21.

## APUNTE

### Las fiestas patronales de Estibaliz

Han comenzado a prepararse los programas de las fiestas patronales de la Virgen de Estibaliz.

Nuestro pueblo ha comenzado a darse cuenta de la dignidad canónica que ha sido concedida a la que ya, de hecho y por devoción plurisecular, era su patrona.

Ciertamente más ingertada en nuestro pueblo la devoción de Estibaliz, que en los suyos la de Begoña o Aránzazu, no había por qué no tendría Estibaliz los mismos honores.

Vamos ahora a celebrarlos. Los que la Iglesia le ha concedido. ¿Cómo?

Naturalmente, en torno de Estibaliz, llevando a los pueblos a Estibaliz, organizando actos que, en vez de desviar la atención de Estibaliz, la estimulen y orienten hacia Estibaliz.

Deben existir los festejos profanos, pero siempre en lugar muy secundario, y nunca en detrimento del objetivo principal del día.

Nuestros pueblos de la provincia están ahora muy atareados con el fragor de la recolección. Ellos también en su día prepararán sus peregrinaciones devotísimas al histórico cerro seguramente como fué su costumbre, no en plan de diversión y de lucro, sino con lo que la festividad requiere y en lo que la capital, por serlo, debe darle, pauta y ejemplo.

Ante todo pensando que se trata de las fiestas patronales de Estibaliz. Estas tres palabras, lo indican todo. Fiestas. Patronales. Estibaliz. Grandes peregrinaciones de penitencia. Dianas enteros de rogativa. Solemnidades brillantísimas de acción de gracias. Todos a Estibaliz. Todo por Estibaliz. Casi todo en Estibaliz.

Hemos de conservar con todas las contracorrientes que ha ya que vencer, el carácter austero y el ritmo sencillo y patriarcal que marca nuestra tradición y que simbolizan las banderas y estandartes de las cuadrillas que en Estibaliz esos días han de hacer guardia de honor a nuestra Patrona.

Luego de eso, después de esos actos, pasado ese día, pueden ser oportunas otras iniciativas que somos, en ese supuesto, los primeros en aplaudir y en fomentar.

Ni en unos ni en otros hemos esta vez participado para su confección e iniciativa. Más veremos, con el mayor agrado todo lo que se haga. Y lo secundaremos eficazmente. — ACEBEDO.

### El ministro de Abastecimiento británico regresa a Inglaterra

Londres.—Esta mañana ha aterrizado en un campo de aviación de Escocia el avión en el que regresa a la Gran Bretaña el Ministro de Abastecimiento, el cual ha permanecido durante quince días en los Estados Unidos, realizando diversas conversaciones. El ministro se propone informar detenidamente a Churchill y se reunirá con sus compañeros de Gabinete y autoridades del Ministerio.—Efe.

### Submarino inglés, hundido

Londres.—Un comunicado dado a la publicidad por el Almirantazgo británico da cuenta de que el submarino de S. M. "Unión", lleva varias horas de retraso en el horario previsto y puede darse por perdido.—Efe.

### El Rey Miguel y Antonescu recorren los territorios conquistados

Bucarest.—El Rey Miguel de Rumania y el general Antonescu han recorrido los territorios de la Besarabia y los últimamente conquistados por las fuerzas rumanas en la parte soviética.—Efe.

### Roosevelt y el Duque de Kent, comparten en Hyde Park

Washington.—El presidente Roosevelt y el Duque de Kent, pasaron el día de ayer juntos en Hyde Park, almorzando ambos, y compartiendo durante la tarde.—Efe.

### Cierre de Logias en Bélgica

Bruselas.—Las Logias masónicas han sido suprimidas, en el territorio belga, y los bienes y propiedades de las mismas, confiscados por el Estado.—Efe.

### EL TIEMPO EN ESPAÑA

Temperatura máxima: 41 grados en Ciudad Real.

Idem mínima: 13 grados en Santiago de Compostela.

### EN VITORIA

Temperatura observada a las ocho de mañana:

Máxima, 32,2.

Mínima, 15.

### Ataques británicos a Dusseldorf

Londres.—Los aviones británicos de bombardeo han atacado durante la pasada noche los objetivos militares y de importancia industrial de Dusseldorf.—Efe.

Vitoria, 25 de agosto de 1941

# Información Agrícola

## Servicio Nacional del Trigo.-Jefatura Provincial de Alava

### Creación de un servicio de transporte de trigo, por el Servicio Nacional del trigo, a disposición de los agricultores

Al objeto de que los agricultores puedan dedicar sin interrupción sus yuntas de trabajo al laboreo de las tierras, evitando por el contrario tener que utilizar dicho ganado en transporte de grano con la consiguiente paralización en el cultivo, el Servicio Nacional del Trigo, atento siempre a proporcionar a los labradores la máxima ayuda, establece un servicio de transporte de trigo desde los graneros de los agricultores a los almacenes de Servicio, mediante camiones de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

Los agricultores que deseen utilizar este nuevo servicio de transporte para trasladar los trigos desde sus graneros a los almacenes del Servicio Nacional, deberán solicitarlo inmediatamente de la Jefatura Provincial del Servicio, dirigiéndose a la misma por escrito en el que indicarán: nombre del agricultor; número de su ficha C-1 cosecha 1941; término municipal y localidad dentro de él, en que se encuentra el grano a transportar; cantidad de grano que desea ser transportado.

Las citadas solicitudes deberán cursarse por los agricultores

a la mayor brevedad, ya que se atenderán las peticiones por orden riguroso de su presentación.

Esta Jefatura Provincial comunicará a los agricultores la fecha en que se presentarán los camiones en el domicilio de aquellos para proceder a la retirada de los trigos, viniendo obligado el solicitante a hacer entrega de la totalidad del grano, cuyo transporte haya solicitado, en el momento de la presentación de los camiones en la fecha oportunamente avisada.

Los labradores abonarán por este servicio la tarifa reducida por Q. M. y kilómetro, que oportunamente se anunciará.

Las citadas tarifas serán estudiadas en forma que permitan al agricultor obtener una gran economía con respecto a los medios de transporte utilizados normalmente, aparte de la ventaja de no precisar distraer un solo momento los ganados de trabajo del laboreo de los campos.

Lo que se hace público para general conocimiento, y especialmente por parte de todos los agricultores a quienes pueda interesar.

Vitoria, 23 de agosto de 1941.  
—El Jefe Provincial, P. A., Luis Manso Ruiz.

## La fabricación de sulfato amónico nacional

Circulan noticias de que hace unos días fué concluido un Acuerdo entre la más importante Empresa siderúrgica de España, Altos Hornos de Vizcaya, en Bilbao, de una parte, y el célebre Chemiekonzern (Tru. Quinico Aemán), de IG-Farben-Industrie AG, de otra parte, referente a la instalación de una fábrica de nitrógeno, utilizando los gases de los hornos de cok como base.

Según este Acuerdo, el grupo alemán pone a disposición de Altos Hornos sus procedimientos, utilizando una combinación interesante de el punto de vista técnico. La nueva instalación prevé una producción anual hasta ciento veinticinco mil toneladas de sulfato de amoníaco (20,8 por 100 de nitrógeno).

El grupo alemán se encarga igualmente de la elaboración del proyecto completo y asimismo del suministro de toda aquella maquinaria especializada

que hasta ahora no se han fabricado en España. A pesar de la intensa ocupación de la industria alemana (por motivo de la guerra actual) se han obtenido plazos de entrega favorables.

Se espera que la producción de nitrógeno en la nueva fábrica de Bilbao, empezará en 1943. Este Acuerdo ha llamado una atención en los círculos económicos y técnicos por representar de hecho uno de los primeros pasos en el camino hacia el abastecimiento autárquico de España de nitrógeno.

Altos Hornos de Vizcaya ha solicitado que sea declarado de interés nacional la fabricación de sulfato amónico.

Como se sabe, existen en España otra serie de grupos industriales interesados en la realización de otros proyectos relacionados con la fabricación de nitrógeno, a base de diferentes materias primas. (De "E. Porvenir Agrario")

## Disposiciones oficiales

Madrid.—El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy entre otras, las siguientes disposiciones:

**Industria y Comercio.**—Orden por la que se establecen reglas para las sociedades de seguro, que pretendan autorización para operar en los ramos de seguros agrícolas pecuarios o forestales.

Orden por la que se establecen nuevas reglas sobre precios de azúcar. Se suprime para la nueva campaña de remolacha de 1941-42, la bonificación de 10 pesetas por tonelada de remolacha entregada, que los fabricantes de azúcar venían abonando a los cultivadores de remolacha. Queda reducido el canon de 15 pesetas a cinco pesetas por cien kilogramos de azúcar para la cuenta de compensación de los fabricantes de azúcar. El azúcar que salga de fábrica procedente de la campaña que ha terminado continuará abonando el canon a razón de 15 pesetas por 100 kilogramos de azúcar salidos de fábrica. Los precios del azúcar en fábrica serán los fijados en la orden de este Mi-

nisterio de 23 de julio de 1941 quedando en beneficio de los fabricantes las diez pesetas que dejarán de ingresar en la "cuenta de compensación de los fabricantes de azúcar".—Cifra.

**Educación Nacional.**—Orden sobre exámenes de alumnos de las Facultades de Filosofía y Letras. La obligación de repetir curso completo los alumnos que resultaren no admitidos con más de dos asignaturas, tanto de los estudios comunes como de los especiales de la Facultad de Filosofía y Letras, se entenderá interpretada en el sentido de no venir obligados a tal repetición sino cuando dejaren de ser aprobados en la mitad de las disciplinas académicas integrantes de cada prueba. Las materias no aprobadas en tal proporción serán objeto de un nuevo examen en la convocatoria extraordinaria de septiembre.—Cifra.

## Pintor

Consulte precios de pintura y empapelados, en Judizmendi, 52, segunda calle. Habitaciones tem- ple desde 18 ptas.

# LO QUE DICE LA PRENSA

## «Il Popolo di Roma»

¿Cuál era, pues, el plan de Rusia?

Hoy no podemos tener ya dudas. Dar una puñalada a Europa por la espalda. La hipótesis de que Rusia se reservase entrar en un conflicto en el cual ya estuviesen mezclados los Estados Unidos debe considerarse más que nunca. Bastará recordar el ritmo acelerado de ciertas medidas americanas: el cierre de consulados, la congelación de créditos y, sobre todo, la fecha del 15 de julio, finada como límite extremo para la repatriación de los funcionarios consulares, es altamente significativa. En la segunda mitad de julio, las voces de que la escuadra americana en servicio de patrullas en el Atlántico había recibido órdenes de disparar sin previo aviso contra los navíos del Eje se hicieron más insistentes.

Queda Rusia. Queda el hecho de que Rusia, con su enorme ejército moderno, en los confines del occidente, constituía no solamente una amenaza permanente, no sólo un motivo de vivísima inquietud, sino un peligro real.

Por esto, cuando se escribe que el Eje se ha hecho abandonado de una cruzada europea contra el comunismo, no se es-

cribe una frase. Lo que el comunismo ha hecho en pocos meses en los territorios ocupados de Galitzia, de Besarabia y de los países bálticos ha sido ampliamente documentado. Países florecientes han quedado transformados en tristísimos laboratorios comunistas; poblaciones libres y civilizadas, envilecidas, disminuidas, consideradas como un caviar para realizar macabros experimentos. Si el Eje, pasando una vez más a la iniciativa, no hubiese impedido el criminal plan anglo-ruso, Europa hubiese ciertamente conocido el siniestro galopar de los "cuatro jinetes rojos del Apocalipsis".

## «The Daily Telegraph»

Por tercera vez durante los últimos cuatro meses, la política con la India constituyó ayer el tema de discusión en la Cámara de los Comunes. Este hecho atestigua, no sólo las dificultades del problema indio, sino también el alerta y activo interés del Gobierno y del Parlamento en el bienestar del pueblo indio. Las dificultades que han hecho imposible poner en vigor el "Acta del Gobierno de la India", excepto parcialmente, no son de creación británica. Aparte de la impracticabilidad de efectuar un gran cambio constitucional en medio de una lucha de vida o muerte con un enemigo, el hecho evidente es que no se puede obtener la necesaria cooperación de los dos grandes partidos políticos de la India.

## «Gringoire»

No se sabía lo que había sido de la mujer Dolores Ibárruri, llamada "Pasionaria", célebre por varios títulos: por haber secionado de un mordisco la garganta de un sacerdote español y haber huido cuando la toma de Barcelona, teniendo cuidado de zurtirse de una provisión de alhajas robadas o quitadas a los cadáveres.

Agotados sus recursos, se decidió a ir a vivir a Moscú del producto del estrujamiento de los "mujiks".

Hela aquí que surge al micrófono de Moscú. Hace un llamamiento a las mujeres del universo para la organización del odio.

Hasta aquí nada que no sea muy normal. No se puede uno imaginar a la "Pasionaria" inaugurando la Semana de Bondad en Moscú. Terminó su llamamiento con estas palabras:

—Viva el ejército rojo y el de Inglaterra democrática!

¿Qué ascenso para la Gran Bretaña, a la que Stalin, Dimitroff y Manuilski, antes, durante y después del pacto germano-ruso denunciaban como potencia imperial, conglomerado de ladrones de territorios y de organizadores del hambre de los pueblos!

## «O Primeiro de Janeiro»

Todos los edificios que se encontraban situados entre la frontera española y Gibraltar han sido demolidos, quedando las fuerzas atacantes a merced de un despiadado bombardeo efectuado por cañones escondidos en la roca, cuya invulnerabilidad desafia todas las bombas.

Nada impide ahora a los artilleros contemplar perfectamente el campo de tiro.

El invasor, en cuanto manobrase a través de las defensas españolas, sería despiadadamente bombardeado desde Gibraltar.

La mayor parte de la población civil fué evacuada hace ya mucho, estando la guarnición allí acuartelada y los civiles que quedaron preparados para hacer frente a un cerco que podría durar indefinidamente.

Es cierto que Gibraltar está expuesto a los repetidos ataques de la aviación enemiga, pues le faltan las bases aéreas que podrían comportar los aviones necesarios para la defensa; pero los habitantes pueden buscar refugio seguro en las profundas catacumbas cavadas en la roca y a las que ninguna bomba puede llegar.

Gibraltar ha sido transformado en una gran ciudad subterránea, con hospitales, cuarteles, almacenes de abastecimientos que se encuentran muy seguros a una profundidad de centenares de pies.

Gran cantidad de baterías anti-aéreas defienden la ciudad, obligando a los aviones atacantes a mantenerse a gran altura cuando visitan estos lugares.

La vida social de Gibraltar está evidentemente limitada en las condiciones actuales; pero la población se mantiene serena y animada, continuando la vida de todos los días.

Las tropas trabajan arduamente durante todo el día; pero en la noche se divierten conversando animadamente en los cafés o acudiendo a los teatros y cines.



## PRODUCTOS DE BELLEZA LAURENDOR

GRAN MARCA NACIONAL

### SUS MODERNOS MAQUILLAJES

marcan una nueva era en el arte del embellecimiento femenino

## DEMOSTRACIONES

y aplicación de los productos gratis los días 26 y 27 del corriente, en

# GRAN HOTEL FRONTON

Por la eminente Profesora de Belleza

## ELENA J. CHAVALERA

INVITACIONES EN LAS PRINCIPALES PERFUMERIAS

## Anuncios telegráficos

**CERTIFICADOS PENALES.** Planos. Ultima Voluntad, etcétera. Obtención documentos **ANTONIO VASALLO.** Ortiz de Zárate, 2. Teléf. 1041.

**RELOJES ocasión. Encontrará usted muchos modelos. Relojería Rogelio, compra, vende, cambia.**—Fueros, 16. Teléfono 1017.

**SUMINISTROS METALURGICOS.** Maquinaria, herramientas, soldadura, fundiciones, aceros, correas. Esmaltes "Holzafel". Electro-bombas. Santa María, 9. **NAVARRO.** Teléfono 1374.

**VENTA solares y terrenos en el Prado.** Razón, Barajuen, Cuchillería, 24.

**IDIOMAS:** Latín, inglés, francés, español. En casa y a domicilio. Castilla, 8, 4.ª Izqda.

**OFRECESE** señorita para dar lecciones de francés. Informes en Dato, 16 (e tanco).

**VENDO** casa en Santa Cruz de Campezo, dos pisos y huerta, facilidad pago. Razón: Narciso Díaz.

**PERRO** caza, joven, véndese docecientas pesetas. Calle Juan Gómez de Segura, 3, cuarto, izquierda.

**VENDO** furgoneta "Renault", cupo gasolina. Santiago, 8.

**SE TRASPASA** abacaría. Informes, Judizmendi, primera calle, número 34.

**SE TRASPASA** Bar "Cartabón", por no poderlo atender, buenas condiciones. Informes en el mismo.

**VENDO** dormitorio de trepas estilo cubista. San Vicente número 2, primero.

**VENDO** dos casas en 40.000 pesetas, sitio céntrico. Informes: Plaza de España, 23, segundo.

**MATRIMONIO** sin hijos desea habitación amueblada con derecho cocina. Ofertas al Teléfono 1696.

**PERDIDA** reloj imitación oro esmaltado. Por ser recuerdo familia ruegase entrega en Oia guibel, 24, entresuelo.

**VENDO** abrigo reglamentario militar, sin estrenar, en 275 pesetas. Informes: Zapatería, 24, cuarto, izquierda.

**CEDO** gabinete amueblado. Ortiz de Zárate, 3, 4.ª, tercera puerta.

**SE VENDE** piso con buen sótano y algo de huerta. Informes: Polvorín, Letra, A. A.

Com...  
 botes...  
 mate...  
 TO...  
 PEDRO...  
 Cuch...  
 Julia...  
 JOYER...  
 BELL...  
 Dato...  
 Portal...  
 Corre...  
 pende...  
 tas B...  
 AZPIA...  
 Maeb...  
 Ca...  
 tra...  
 rta.—  
 DEN...  
 R...  
 Sa...  
 Prima...  
 Harma...  
 servat...  
 Dará...  
 de...  
 HA...  
 CONT...  
 Y...  
 (Tambl...  
 co...  
 respo...  
 Prepara...  
 cial par...  
 de Bar...  
 y...  
 Numer...  
 los D...  
 Sub...  
 Calle...  
 Es...  
 paña...  
 3...  
 V.14...  
 Dira...  
 Sol...  
 OCA...  
 Florida...  
 14...  
 VII...  
 Opa...  
 ma...  
 Ejecuc...  
 de...  
 se de...  
 de...  
 -O...  
 CA...  
 NER...  
 pa...  
 na...  
 23...  
 MO...  
 est...  
 TAS...  
 DATO...  
 VI...  
 Certificados de Penales...  
 1941...

Vitoria 25 de agosto de 1941

## Escuela de Artes y Oficios

Hemos recibido la Memoria de la Escuela de Artes y Oficios, correspondiente al curso 1940-1941. Apuntamos algunos detalles de la vida desarrollada por la Escuela, los menos conocidos de nuestros lectores:

Museo.—Han donado para enriquecer el Museo obras de Saturnino O. de Urbina y Pablo de Uranga, donadas por el Vocal de la Junta don Félix Alfaro; Adrián Aldecoa y Teodoro Du- blang, donadas por el Profesor de esta Escuela don Adrián Aldecoa; Ignacio Díaz Olano e Isaac Díez, donadas por don Rafael Díaz (hijo de nuestro Ilorado don Ignacio); Salvador de Azpiazu, 18 dibujos y 6 acuarelas, donadas por los señores don José María y don Ramón de Azpiazu.

Seguro de Accidentes para los alumnos de talleres.—En el curso próximo comenzará a funcionar esta medida de previsión, pues tenemos una impresión muy favorable de la Sociedad de Seguros Mutuos "La Previsora" con la que se ha tratado de este asunto.

Homenaje a donantes.—Asimismo acordó instituir premios anuales para los alumnos que lleven las siguientes nombres: "Premio Castañeda", "Premio Ajuria" y "Premio Ibañez de Betolaza".

Matricula y marcha general de la enseñanza.—El número de alumnos que se matricularon durante el curso 1940-41, fué de 1.208, correspondiendo 728 a alumnos y 480 a alumnas.

En las Clases Artísticas (Dibujo de Adorno, Figura, Arte aplicado a la Industria, Acuarela y Modelado en barro), el porcentaje de terminación de

alumnos ha sido aproximadamente igual al curso anterior.

Ha sido muy numerosa la asistencia en la Clase de Dibujo Lineal.

La Clase de Dibujo Industrial va afianzándose notablemente y se advierte el interés por ella de los alumnos asiduos de la Escuela que ven en las enseñanzas de esta asignatura, un valioso complemento de sus conocimientos profesionales, que les permitirá obtener un grado muy superior de competencia.

La Clase de Talleres Mecánicos ha podido ofrecer una sensible mejora en sus resultados, ya que muchos de los alumnos de primero del curso anterior, han acudido en este año a dicha Clase, realizando trabajos de más precisión y conocimiento.

Nos agrada poder decir que la Clase de Ebanistería también ha mejorado su matrícula, terminación de alumnos y calidad de los trabajos.

La matrícula de las Clases comerciales ha sido algo menor

en conjunto que el curso precedente.

En la Clase de Corte y Costura, la matrícula ha sido aproximadamente igual a la del curso anterior, destacándose algunas alumnas por sus finas confecciones y otras por el número de prendas que han presentado.

Cursillos para Ex combatientes.—Desde el primero de mayo último han dado comienzo en esta Escuela, unos cursillos de las enseñanzas de Aritmética Mercantil, Cálculo Mercantil y Mecanografía.

Agradecemos a la Escuela de Artes y Oficios la atención tenida con nosotros, y hacemos votos porque esta Institución logre pronto títulos oficiales de aprendizaje.

### Comerciantes

PEQUEÑOS INDUSTRIALES de Vitoria y otras plazas. Por una cuota módica pueden llevar su Contabilidad legal, que tantas ventajas ofrece. Molestia mínima. No deje de consultar en "ACADEMIA VADILLO", Olaguibel, 2, principal izquierda. Teléfono 2158.

## PENSAMIENTO ALAVES

### Cursillo Nacional en Vitoria de Directores de Tribunales Tutelares

Como ya dimos cuenta hace unos días, hoy ha comenzado en los locales del Tribunal de Menores de esta ciudad, el curso para directores y jefes de Laboratorio de Institutos de Reforma y delegados técnicos de Tribunales.

Es una honrosa distinción que el Consejo Superior de Protección de Menores y la Unión Nacional de Tribunales de Menores de España tienen para nuestro pueblo y su Tribunal Tutelar, localizando aquí estos estudios y que hemos de agradecer vivamente.

A las once de la mañana, después de presentada la documentación correspondiente por los cursillistas, fué dicha una Misa por un reverendo Padre Terciano Capuchino de Amurrio en la Capilla de la Casa de Observación del Tribunal, abriéndose a continuación el curso en la hermosa escuela de aquella. Han hecho uso de la palabra el presidente de la Unión Nacional

de Tribunales y presidente del Tribunal de Bilbao, don Gabriel María de Ibarra, y el presidente del Tribunal de esta ciudad, señor Montoya.

Seguidamente dió comienzo la primera lección correspondiente al Profesor de Psicología del Seminario, D. Leancio Araviotorre. Asisten treinta y cinco alumnos de distintas regiones de España.

Sean bien venidos los que por estos motivos culturales visitan nuestra ciudad, en la que les deseamos una muy grata estancia.

### Extravío de escopeta

Quien haya recogido una escopeta que quedó olvidada en el kilómetro 5 de la carretera a Peñacerrada puede entregarla en la armería de Aguirre, Mateo Moraza, y gratificarán.

### ANUNCIOS OFICIALES

#### Vendo piso

Olaguibel, 35, llave en mano. Razón: Portal del Rey, 21 (comercio).

#### Subasta

De la casa núm. 13 de la calle de San Antonio de esta capital, que tendrá lugar el día 30 de los corrientes en la Notaría de don Gregorio de Altube. (Postas, 19, principal), a las once y media horas de la mañana.

El título de propiedad y pliego de condiciones se hallan de manifiesto en dicha Notaría.

## Preparación para militares Academia de Matemáticas

Señas: M. Iradier, 36 (Academia de Garibay). Empieza el curso el día 1.º de Septiembre.

### PROFESORADO

Dirección y Análisis matemático.—Teniente Coronel don Luis Echeverría. Geometría y Trigonometría.—Coronel don José Larios. Idiomas.—Comandante don Ignacio San Pedro. Literarias y educación física.—Profesores de la

## Academia de GARIBAY

Alumnos ingresados: Infantería, 22; Caballería, 3; Artillería, 8; Ingenieros, 1; ACADEMIA GENERAL MILITAR, 8; Ingenieros civiles, 26.

A propósito de una idea

Opiniones en contra

En el número del lunes 18 apareció en estas columnas un modesto artículo mío lanzando la idea de que fuese estudiada, si se cree viable, la conveniencia de que Vitoria, como otras localidades, tenga anualmente los períodos de festejos; y, como otras veces, ya muchas y todas sin merecimiento alguno para honor tal a to y distinción tan señalada, he tenido la fortuna de que mis paisanos se fijan en ella y la hagan objeto de comentarios, unos favorables y adversos otros, todos acreedores a mi agradecimiento fervoroso, porque son prueba de que el vecindario se ocupa y preocupa de su engrandecimiento material, que es la base principal sobre la que descansa mi iniciativa. Amo lo práctico y conveniente.

Tanta razón doy a los partidarios como a los enemigos de lo por mí propuesto; pues si ninguno estamos libre de errores y de equivocaciones, sube eso de punto cuando de mí se trata, y, aparte de estar necesitado y codicioso de luces ajenas, como más ven cuatro ojos que dos y todos los criterios rectos, y bien orientados merecen ser acogidos con respeto y estudiados con afán, así habré de hacerlo yo, y lo práctico siempre que hasta mí se llega en forma comedida, juiciosa y discreta, pues tengo a gala buscar lucro en las opiniones de los demás. Así hoy.

Lo que no encuentran bien mi idea, se fundan, principalmente, en que hay exceso de fiestas y no ven la necesidad

de aumentarlas otras. Hasta cierto punto les asiste la razón, pero aparte de que tal vez acabará por resolverse que no pocas de esas fiestas sean trasladadas a los domingos siguientes inmediato, para no mermar horarios de jornada a los días laborables, no se olvide que esas, por estar dispuestas por la Superioridad, obligan a todos y hay que guardarlas, mientras que las patronales de los pueblos, por su carácter local, no obligan a nadie y cada uno puede hacer lo que tenga por conveniente: O sumarse a los que las celebran, o hacer caso omiso de la invitación y continuar su vida laboral como el resto del año.

Esto ocurre con el verano, que unos lo creen casi indispensable y otros vivimos sin él, consagrados a nuestras peculiares obligaciones sin echarlo de menos, porque no es para tanto. Lo mismo acontece con las fiestas patronales de las localidades, por importantísimas que éstas sean. Es decir: que mientras unos las acogen como si fuesen deber ineludible, para otros pasan desapercibidas, y nadie les impide que trabajen cuanto les venga en gana. Ahora mismo se ve eso en Bilbao.

Y siempre, y en todo momento, téngase en cuenta que jamás miro yo esa cuestión bajo el aspecto del holgorio y de las expansiones, sino de la utilidad para mis convecinos.

UN POBRE DIABLO.

A. Pereda

Director del Dispensario y del Sanatorio Antituberculoso de "El Campillo"

CORAZON Y PULMONES  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5.  
M. Iradier, 18, 1.º izda. Tel. 1285

De Enseñanza

ESCUELAS VACANTES PARA PROVEER EN CONSORTES Maestros

Albéniz, Alda, Anda, Apellániz, Apérregui, Aranguiz, Araya, Artómaña, Ascarza, Asteguieta, Atauri, Audicana, Azácuta, Bachicabo, Barambio, Barrio, Berganzo, Caicedo-Yuso, Caranca, Cárcamo, Cestafé, Contrasta, Cripán, Chinchetru, Dallo, Domaquia, Eguileor, Elciego, Elguea, Elorriaga, Elosu, Elvillar, Ervi, Espejo, Estarrona, Gaceo, Galarreta, Gordo, Guereña, Gujuli, Heredia, Huetu-Abajo, Ilárraza, Inoso, Izoria, Jócana, La cervilla, Lahoz, Laguardia, Lallastra, Landa, Lezama, Luquiaino, Marieta, Maroño, Marquínez, Mártida, Mendoza, Menoyo, Miñano Mayor, Monasterioguren, Munain, Nanclares Gamboa, Nanclares Oca, Nograro, Ocio, Olaeta, Onraita, Oquina, Orbiño Oreitia, Ormijana, Oteo, Oyardo, Ozaeta, Pipaón, Portilla, Quintana, Quintanilla (Ribera Baja), Quintanilla (Valdegovia), Retes de Llanten, Róitegui, Sabando, Salcedo, Salinillas, Buradón, Sal

mantón, Salvatierra, Santa Eulalia, Santa María Oquendo, Santa Cruz de Campezo, Santurde, San Vicente Arana, Sarria, Sendadiano, Sobrón, Sojo, Subijana, Morillas, Tertanga, Tobera, Trespuentes, Turiso, Ucivarri-Arana, Unzá, Urarte, Urquillo, Urturi, Urrúnaga, Valluerca, Villabuena, Villafria, Villodas, Vitoria, Záitegui, Zaldundo, Zambrana, Zárate y Zuazo.

Joaquín Barajuen

GESTOR ADMINISTRATIVO.—HABILITADO EN CLASES PASIVAS, gestión de compra-venta de fincas, certificados. Última Voluntad, penales, testamentarias, etc. Resúense asuntos militares. Cuchillería, 24.—Teléf. 20.71.

Estómago, hígado e intestinos

Dr. Luis Ibarrola Solano De la Beneficencia Municipal, por oposición. De 12 a 1 y de 4 a 6. Prado, 34, segundo.

Sanatorio de Nuestra Señora del Pilar

OYARZUN

Tratamiento de las enfermedades de corazón y pulmón

Director: Dr. LUIS EIZAGUIRRE

Informes: Puerto, 16, 1.º—Teléfono 12.450.—SAN SEBASTIAN

¡CONTRATISTAS! - MATERIALES HERGAR  
¡ARQUITECTOS!  
¡PROPIETARIOS! para la construcción

Expone sus nuevas creaciones de mosaico hidráulico y piedra artificial en el Stand número 190 de la

FERIA DE MUESTRAS DE BILBAO

Dirección y Administración: Representante para Alava  
Amaya, 5. Teléfonos: 2508, 1245 y 2830 Carlos Ruiz  
PAMPLONA VITORIA



Contra la sarna molestias y gastos. Superior a toda imitación.

(Censurado por la Comisión Central Sanitaria)

# La traída de aguas a Vitoria

De la Jefatura de aguas y por don José Lejarreta Salterain, Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento de la ciudad de Vitoria, en representación de esta Corporación, se solicita la concesión e inscripción en los Registros de aprovechamientos de aguas públicas de las del río Albiña, para el abastecimiento de aguas potables de la ciudad de Vitoria, en las condiciones siguientes:

Corriente de donde se deriva el agua.—Río Albiña.

Término municipal donde radica la toma.—Villarreal de Alava.

Términos municipales atravesados por las obras.—Aramayo, Villarreal, Arrázua-Ubarrundia y Vitoria.

Objeto del aprovechamiento.—Abastecimiento de aguas de la ciudad de Vitoria.

Caudal que se trata de derivar.—200 litros por segundo.

Peticionario.—Don José Lejarreta Salterain, Alcalde-Presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad de Vitoria y en representación de dicha Corporación.

Resumen de las obras a ejecutar.—Una presa de gravedad de 24'50 metros de altura sobre el fondo del cauce, cuya fábrica es de hormigón en masa.

## LA PRESA

La presa se proyecta en las proximidades de la actual central eléctrica de Villarreal de Alava, ocupando una superficie aproximada de unos 10 kilómetros cuadrados con un embalse de capacidad total de 4.909.616 metros cúbicos.

## LAS TUBERIAS

De la presa parten dos tuberías que inmediatamente se reúnen en una sola conducción hasta el depósito regulador. Esta tubería de conducción, tiene una longitud de 13.085 metros, y un diámetro de 550 milímetros. El trazado se desarrolla desde la presa hasta la bifurcación del camino vecinal a la estación de Villarreal, por la ladera izquierda del río Albiña.

## TRAYECTORIA

Desde la bifurcación anteriormente mencionada y pasando por los pueblos de Urbina, Lugo y Miñano Mayor, va bordeando la carretera de Vitoria a Durango, separándose de ella en el kilómetro 7. Desde este kilómetro 7, va directamente al depósito regulador ubicado próximo al actual depósito de aguas de Elguea (Araca) y de este punto va directamente al cruce de la carretera de Bilbao por Murguía con el río Zadorra, siguiendo ya esta carretera hasta Vitoria y pasando por el pueblo de Arriaga.

## DEPOSITO

El depósito regulador anteriormente mencionado tendrá una capacidad de 5.000 metros cúbicos, y la tubería que partiendo de éste conducirá el agua a la ciudad, tendrá una longitud de 4.190 metros y un diámetro de 625 milímetros.

C. N. S.

# Importantísimo para toda empresa o patrono de Alava

## DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

En un plazo máximo y último de ocho días, es decir, hasta el final del mes en curso, todos los empresarios o patronos que tengan en su poder el impreso de Declaración jurada para fijación de cuota sindical, harán entrega del mismo debidamente cumplimentado en la Delegación Sindical (Administración, San Antonio, 41, primero) y M. Iradier, 8, primero.

Aquellos industriales y comerciantes que ocupen obreros y no estén provistos de este impreso, lo recogerán urgentemente en la dependencia sindical, antes citada, en el mismo plazo.

Se consideran obreros o productores todas aquellas personas que contribuyan de un modo

directo y con su trabajo individual a la consecución del objeto de la empresa, bien sea con carácter fijo o eventual, cuando la relación entre el productor y el patrono, lleve consigo una remuneración acomodada a cualquier estimación material del trabajo.

Pasado este plazo y para cumplir orden jerárquica, habremos de comunicar a la Delegación Nacional de Sindicatos, las empresas o patronos que carezcan de la susodicha DECLARACION debidamente cumplimentada, debiendo atenderse a la sanción a que hubiere lugar.

Por Dios, España y su Unión Nacional Sindicalista.  
Vitoria, 23 de agosto de 1941.—El Delegado Sindical Provincial, M. Extremiana.

## CAJA DE AHORROS DE LA CIUDAD DE VITORIA

La Institución de Crédito más antigua de Alava  
Fundada en el año 1850

Imponentes en 30 de Abril ... .. 29.070  
Saldo de capitales impuestos ... .. Ptas. 67.570.654,03

**CAJAS DE SEGURIDAD**

Esta Institución tiene establecido un servicio de Cajas de Seguridad que se alquilan a nombre de una o varias personas o entidades, previa formalización del correspondiente contrato por plazo de uno, tres, seis, etc. meses a voluntad del solicitante.

En ellas pueden guardarse joyas, escrituras, etc. sin necesidad de declararlas ni dar conocimiento de los mismos al personal de la Institución, siendo el arrendatario poseedor de una llave sin la cual no puede abrirse la Caja por él alquilada.

| TARIFAS DE ALQUILER               |                  |                      |                      |                  |
|-----------------------------------|------------------|----------------------|----------------------|------------------|
| Tamaño aproximado en centímetros. | Por un mes Ptas. | Por tres meses Ptas. | Por seis meses Ptas. | Por un año Ptas. |
| 24 x 51 x 8                       | 4,—              | 8,—                  | 12,—                 | 16,—             |
| 24 x 51 x 13                      | 6,—              | 12,—                 | 18,—                 | 24,—             |
| 24 x 51 x 18                      | 6,—              | 15,—                 | 22,—                 | 30,—             |
| 55 x 51 x 48                      | 25,—             | 50,—                 | 75,—                 | 100,—            |

NOTA.—Siendo uno solo el arrendatario, pagará solamente el alquiler, sin impuesto, el cual será abonado con cargo a los titulares cuando éstos sean dos o más.

OFICINAS: POSTAS, 19.

## PENALES

Certificaciones: Ultimas voluntades, Planos y Penales. Para rapidez AGENCIA MENDOZA, Cortes, 4, Madrid. Delegaciones, en Vitoria: R. Mendoza, San Antonio, 39, 1.º D. Ignacio Prestamero, Correía, 163, bajo y Generalísimo Franco, 6, bajo.

Reumatismos - Colitis crónicas  
Hemorroides - Varices. Enfermedades crónicas del aparato respiratorio (Asma - Bronquitis crónicas - Abscesos pulmonares) - TRATAMIENTO FISIOTERAPICO de la HIPERTROFIA PROSTATICA "PROSTATITIS"  
ANGEL DE GARAZABAL  
Médico - Florida, 17  
Teléfono 1417 - Vitoria

MISAL diario para todos, el más económico. Rvdo. D. Gabriel Ferrer Ribo, 2 gruesos tomos encuadernados, cerca de mil páginas cada uno, 18,50 los 2 tomos. Un tomo, 7 pesetas. Suscripción y venta de todas las obras nacionales y extranjeras a pagar a plazos sin aumento del precio de ellas. Concede grandes descuentos pago al contado. Esta Casa no tiene viajante. Si alguno da el nombre para vender libros, antes de comprarlos consulten precio en la LIBRERIA LINACERO. Apartado de Correos, 41. Teléfono 1846. —Vitoria.





# VITORIA AL DIA NOTAS DE SOCIEDAD

## GUIÓN

### SAN BARTOLOMÉ

En Vitoria queda su nombre titulado la escalera que de siempre unió el Vitoria de Suso con el Vitoria de Yuso; la Escalera de San Bartolomé. Y su martirio — el de San Bartolomé — estaba descrito en el lienzo que presidía la puerta de la muralla vitoriana.

Y el desaparecido poblado a través de S. Bartolomé hoy reducido a una finca, al pie de Comecha, y en el que tantos restos valiosos arqueológicos y paleontológicos se han descubierto en distintas ocasiones. Un precioso lienzo en el altar y capilla de San Bartolomé, de nuestra Catedral.

Así, entre otros recuerdos, dejaron señalada nuestros antepasados su devoción a San Bartolomé. ¿Fue ello debido a cierta particular piedad local, o fue una manifestación general que, desde los primeros años del Cristianismo en nuestra Patria, honraba con insistencia a los Santos Apóstoles, y a las devociones primitivas de los fieles?

No lo sabemos. Pero nos interesa considerar esta devoción acesa a San Bartolomé, que ayer pasó por el cándido río.

### Centros Oficiales

### Sucesos

#### OBISPADO

Salió anoche para Burgos nuestro amado monseñor Piedad Moñeñor Lauzurica, llamado por S. E. Rvdma. el señor Arzobispo de Burgos, que se halla gravemente enfermo.

#### GOBIERNO CIVIL

Obra Pia fundada en Vitoria por doña Cecilia Sarmiento

Cumpliendo acuerdo de esta Junta en su última reunión, se llama a cuantas huérfanas se crean con derecho a una dote por el año 1940 y que estén dentro de las condiciones impuestas por la fundadora doña Cecilia Sarmiento.

La adjudicación debe hacerse en favor de jóvenes huérfanas de padre y madre, o de padre o de madre, hijas de vecinos de la calle Cuchillería, de esta ciudad — preferidas las nacidas en la primera vecindad — o en su falta de las hijas de vecinos de cualquiera otra calle de Vitoria, que haya tomado estado de religión o matrimonio después de abril de 1940 y antes de mayo de 1941, importando la dote DOS MIL TRESCIENTAS VEINTIOCHO PESETAS CON QUINCE CENTIMOS.

Las instancias habrán de presentarse en la Secretaría de la Junta Provincial de Beneficencia, establecida en el Gobierno Civil, antes de primero de Octubre del año en curso, acompañando a la solicitud los documentos que se citan:

Primero: Certificado de defunción de alguno de sus padres o de ambos.

Segundo: Partida de nacimiento acreditativa de ser la aspirante nacida en Vitoria.

Tercero: Documento que acredite la residencia de los padres en la ciudad de Vitoria.

Cuarto: Certificado de buena conducta, expedido por el señor Cura Párroco.

Quinto: Documento que justifique el haber contraído matrimonio en las fechas antes señaladas o haber profesado en alguna orden religiosa.

Vitoria, 25 de agosto de 1941. — El Secretario, IGNACIO JIMENEZ. — Visto Bueno, El Gobernador, Presidente, RAMIREZ.

### Religiosas

Santoral de mañana: Cefirino, papa; Ireneo, Smplico, Abundio, Alejandro, Adrián, Víctor, Segundo, Constancio, Victorino, mrs.; Rufino, obispo; Félix, presbítero.

Liturgia: San Cefirino, papa y mártir. Rto simple; ornamento, rojo. Misa "Sacerdotes". segunda oración del domingo anterior, tercera oración "A cunctis". Puede celebrarse Misa de domingo anterior; ornamento, verde; sin Gloria ni Credo, segunda oración de San Cefirino, tercera oración "A cunctis". Prefacio y "Benedicamus Domino".

TAQUI-MECANOGRAFIA ORTOGRAFIA

Se garantiza la enseñanza en cinco meses, 15 pesetas mes. Dato, 16, segundo.

### Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

DELEGACION PROVINCIAL DE ALAVA

RACIONAMIENTO DE CARBON, FIDEO, CARNE, GARBANZO Y ACEITE

Los racionados de la semana en curso serán como sigue:

Jueves día 28.—Carbón a razón de diez kilos por cartilla contra cupón número 11 de la hoja de ultramarinos y en los establecimientos siguientes: Francisco Sarabia, Cancell Ayala.

Antonio Armentia, Castilla, 23.

Zacarias Arbulo, Vicente Goicoechea, 8.

José Redondo, Herrería 54.

Juan Gómez, Zapatería, 52.

Carmelo Altuna, Pintorería, 21.

Daniel Aguilera, Independencia, 7.

Carbonos Asturianos, Aldave, 2.

Jueves día 28.—Fideo a razón de cincuenta gramos por persona contra cupón número 12.

Viernes día 29.—Garbanzo a razón de cuarto de kilo por persona contra cupón número 13 y carne a razón de cien gramos contra cupón número 1.

Sábado día 30.—Aceite a cuatro de litro por persona contra cupón número 16 y carne a razón de cien gramos por persona contra cupón número 2.

Vitoria, 25 de agosto de 1941.

—El Gobernador Civil, P. O., el Secretario Provincial.

### Fiscalía Provincial de Tasas de Alava

Siendo norma de esta Fiscalía el evitar que comerciantes de bucha fe puedan incurrir en infracciones de Tasas que la obliquen a verse doctrosamente precisada a imponer sanciones por falta a órdenes de inexcusable cumplimiento, se advierte a los comerciantes que existen nuevas normas reguladoras de mercado y comercio de con-

### IBARRA

Máximas novedades

servas de pecado que han sido publicadas en el Boletín Oficial del Estado del día 8 del mes actual, y que esta Fiscalía exigirá con todo rigor el cumplimiento de las mismas, y sancionará a cualquier infractor de los transcurridos los plazos marcados en la ya citada disposición oficial.

Vitoria 25 de agosto de 1941.—El Fiscal Provincial de Tasas de Alava.

### Marino Cortés

Sastre. Obra fina, precios económicos. Libertad, 13.

### Tratado comercial luso-francés

Lisboa.—Ha sido firmado un tratado comercial y de intercambio de productos entre los Gobiernos de Portugal y de Francia.—Efe.

### Los voluntarios franceses contra la U.R.S.S.

Paris.—La primera División de Voluntarios que marchan a luchar contra la Unión Soviética se concentrará el próximo miércoles en Versalles de donde saldrá para un campo alemán de maniobras para de allí trasladarse al frente de operaciones.—Efe.

Lector: Haced vuestras compras y solicitud los servicios de los anunciantes de este periódico.

### DIA DE DIAS

Hoy cumple sus días nuestro buen amigo don Luis Guineá, jefe que fué del Requeté Auxiliar de Alava.

Nuestra felicitación.

### VIAJES

Se encuentra en Vitoria don Angel Goitia.

—De Bilbao han vuelto don Ricardo Aldama y su bella esposa.

### AGRADECIMIENTOS

Los familiares de doña Leandra Larrabeiti Bilbao (que en paz descanse), agradecen a sus amistades las pruebas de dolor, y les ruegan en la imposibilidad de contestar individualmente se tengan cumplimentadas por la presente.

Al mismo tiempo se hace público, que las Misas Gregorianas darán comienzo el próximo miércoles, 27 de corriente, a las siete.

### IBARRA

Los mejores precios

en el altar de Nuestra Señora de los Dolores, de la parroquia de San Vicente Mártir.

—La viuda e hijos de don Marcelino Artaza Pecina (que en paz descanse) en la imposibilidad de poder dar las gracias personalmente, agradecen por medio de estas líneas a todos cuantos asistieron al funeral y conducción, así como a los que trataron de mitigar el dolor que les aflige.

### BAUTIZO

Ayer, domingo, y en la iglesia parroquial de San Vicente Mártir, fué regenerada con las aguas bautismales, la niña que días pasados diera a luz la esposa de nuestro querido amigo don Demetrio Ruiz de Arcaute, ella Aurea Ugarte Larrea. La nueva cristiana a la que se le impusieron los nombres de María Francisca fué apadrinada por su abuelo, don Ricardo Ugarte Lóizaga y por su tía doña María Cruz Ruiz de Arcaute.

### BODA

A las siete de esta mañana, en la parroquia de San Vicente,

### IBARRA

Inmejorable confección

timidad familiar por el reciente luto del novio.

han contraído matrimonial enlace la virtuosa señorita Gabriela Jausoro Navarro y el sargento de la Comisión Inspectora Provincial de Mutilados de Guerra, de Alava don José Luis Díaz y Vélez de Guevara.

Bendijo la unión don Julián Sampedro, cura párroco. Apadrinaron a los contrayentes la señorita Rufina Jausoro, hermana de la novia y don Gumersindo Escota, tío del novio.

La boda se celebró en la in-

Leed y propagad

PENSAMIENTO ALAVES

### Escuela de Artes y Oficios de Vitoria

Esta Junta Directiva pone en conocimiento del público que el día 1.º de Septiembre dará comienzo la matrícula de alumnos y alumnas para el Curso de 1941/42, en las fechas y horas que se expresan en los carteles, murales publicados. Vitoria, 22 de Agosto de 1941.—La Junta.



El piñón, entre las dos economías, es la FERIA DE VIENA

Que tendrá lugar del 21 al 28 de Septiembre de 1941 como tradicional feria de otoño. Este certamen de rango internacional facilita valiosas orientaciones sobre los menesteres y posibilidades de los distintos mercados de la nueva Europa continental.

Para consultas se ofrecen:

EL SR. JEFE DE LA SECCIÓN DE EXPANSIÓN COMERCIAL DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO, MADRID TELÉF. 50189 - TELEGR. SERCOM PARA EXPANSIÓN

LA CAMARA DE COMERCIO ALEMANA PARA ESPAÑA

Oficina central: Madrid, Olózaga, 5. Delegación: Baraña, R. Universidad, 10. Teléf. 51760 - Telegr. DEHAKA. Teléf. 14675 - Telegr. DEHAKA

EL DELEGADO DE LA FERIA DE VIENA: D. JULIO DOBRICKY, SANTA ENGRACIA, 38, MADRID TELÉFONO 45444 - TELEGR. DOBRICKY MADRID

DECANO MILENARIO Coñacs GABALLERO

## Trazos del día

# Ni más ni menos

Ayer domingo, a las nueve de la noche, todas las emisoras de radio inglesas difundieron por sus ondas la voz del primer ministro británico, Mister Wiston Churchill, en su ya anunciado discurso, que según las noticias había de ser el reflejo de la entrevista habida por los dos hombres de Estado, americano e inglés, a bordo del "Príncipe de Gales" en aguas del Atlántico. La perorata churchilliana quiso ser el disco de la conferencia, pero sus tonos y acentos fueron diversos, y en algunos puntos, antagónicos. Así por ejemplo la peroración fué desde el tono confiado y jactancioso hasta el temeroso y sentido, no sin pasar por el arrogante y profético. Churchill se ha atrevido —nada más y nada menos— que a proclamar, en forma evangélica, que sus fuerzas y las de sus aliados representan el bien y las de Hitler y el fascismo, el mal procedentes del espíritu demoníaco y emiúrgico del Führer Canciller. Una vez más ha querido Mister Churchill mostrarse ante el mundo como paladín, custodio y defensor de los pueblos "oprimidos" a los que ha prometido "su libertad". No ha faltado en el discurso su parte hasta en cierto modo ginebra, y ha sido aquella en la que ha dejado como vislumbra la victoria del Reich alemán y aquella otra en la que ha hecho referencia al "premier" a los asuntos del Extremo Oriente y más expresamente al Japón. Sus palabras nos han demostrado que por parte de los Estados Unidos y de Inglaterra se quiere buscar la fórmula de atracción del Imperio del Sol Naciente y encontrar el modo amistoso que arregle las cuestiones pendientes entre estos países en el Pacífico y Oriente. ¿No habrá sido quizá esta la principal cuestión y el más trascendental de los temas tratados por los prohombres anglo-sajones a bordo del "Príncipe de Gales" en su conferencia? A nosotros así al menos nos lo hace suponer. Existe máximo interés en evitar todo roce o choque con el Japón, tanto por parte inglesa como por la americana. Esperemos si el próximo lunes según nos anuncian de Nueva York, en el discurso que con motivo de la fiesta americana de la Exaltación del Trabajo pronuncie Roosevelt en Hyde Park, nos puedan traer las ondas americanas algo más concreto o la segunda parte del discurso de su adláter, bien entendiéndose que el amo de la Casa Blanca no suele ser más explícito que el orondo y satisfecho primer ministro del Reino Unido.

B. M.

## INFORMACION NACIONAL

### Clausura de un cursillo de formación del Magisterio en la Ciudad Lineal. - Inhumación de los restos del Obispo de Dinosiópolis

Jerez de la Frontera. —Esta mañana han recibido sepultura frente a la capilla del Cristo Crucificado de la Buena Muerte, de la iglesia de San Ignacio, los restos mortales del Obispo de Dinosiópolis, Mons. Santiago López de Rego y Labrota S. J., fallecido el pasado sábado en esta ciudad a consecuencia de un accidente de automóvil.

El acto del sepelio y el de los funerales, se hallaba presidido por el Comandante Militar de la plaza y por las autoridades locales y jerarquías del partido. —Cifra.

Madrid. —Esta mañana han tenido lugar en la Escuela de man-

dos y Jerarquías de la Ciudad Lineal los solemnes actos de clausura del Cursillo de formación del Magisterio al que han acudido 87 camaradas de la Sección Femenina de toda España y a las que se dieron clases especiales de religión, nacional y socialismo, frente de juventudes, etcétera...

Al acto asistieron la Secretaria general de la Sección Femenina, Jefes provinciales y otras Jerarquías del partido.

Estas cursillistas organizarán en sus respectivas provincias nuevos cursillos de formación para el magisterio. —Cifra.

### Huelga en unos astilleros yanquis

#### Las tropas del Departamento marítimo se incautan de los mismos

Washington. —Las tropas federales de Nueva Jersey han ocupado los astilleros de la "Federal Ship Building and Dry Dock Co" cuyos obreros se encuentran en huelga desde el 7 de agosto.

### Enrique Molina

se complace en comunicar a sus distinguidas clientas de Vitoria que ha terminado la colección de abrigos-capas de pieles que pueden ver en Burgos, Casa Campo. Teléfono 2041, o en Madrid, Mayor número 4, principal. Teléfono 25834.

Encontrarán verdaderas novedades en clase y lo más elegante en formas.

La adopción de esta medida ha hecho que los obreros de los astilleros vuelvan al trabajo que ha sido reanudado.

En dichos astilleros se construyen 80 navios de guerra y otros buques comerciales para la flota yanqui. —Efe.

### Dr. Ángel Mariscal

OIDOS. NARIZ. GARGANTA

Consulta: 11 a 1 y 4 a 8

Excepto viernes y sábados.

POSTAS 27, pral. Teléf. 1.893

## EL III CIRCUITO DEL NORTE

# DELIO RODRIGUEZ ganó la primera etapa, y ANDRES CANALS ha ganado hoy la de Santander-Burgos

ABADIA escaló el primero el Alto del Escudo, y EZQUERRA va el primer clasificado para el premio de la Montaña

## Mañana, la III etapa, Burgos - Vitoria

Baio. —Frente al Ayuntamiento de Baio tomaron ayer la salida cincuenta y siete corredores para el Tercer Circuito del Norte, organizado por el estimado colega bilbaíno "Hierro".

La marcha fué neutralizada hasta la Basurto, donde comenzó la verdadera carrera. La marcha fué bastante viva a través del trayecto correspondiente a la provincia de Vizcaya. Por a de Santander continuó a carrera a buen tren.

La subida al puerto Pontarrón, puntuable para el gran premio de la Montaña, motivó una batalla entre los escuderos. La llegada a la cima fué: Fermín Trueba, Ezquerria, Chaffer, Berrendero y Antonio Martín.

Luego hubo varios intentos de escapada, pero fueron rápidamente neutralizados. Se distinguieron por su combatividad Antonio Fernández y Carrión.

La llegada a la meta en Soares se hace en compacto pelotón, y la victoria se disputa al "sprint". Venció Delio Rodríguez, en 3-1-27.

Después entraron Fermín Trueba, Campaña, Antonio Martín, Canals, y a continuación Ezquerria, Cañardo, Sancho, Echeagaray, Berrendero, Sanchiz, Aristrain, Zas, Izquierdo, Basco, Dermit, Martorell, Flaquer, Antonio Fernández, Carrión, Gutiérrez, Bejarano, Acha, López, Cándido Gutiérrez, Abadía, Lahoz, Gómez, Fernando Torres, Enrique Torres, Garmendia, Teñechea y Chaffer. Todos en igual tiempo que el vencedor.

Clasificación de los restantes: 37, Félix Vidaurreta, 3-1-51; Caho, igual tiempo; 39, Sánchez, igual tiempo; 40, Aparicio, 3-2-41; 41, Félix Martínez, 3-12-14; 42, Emilio González, igual tiempo; 43, Moradillo, 3-13-6; 44, Aresti, 3-14-6; 45, Goicoechea, igual tiempo. Se clasificaron hasta 56 corredores. —Cifra.

Burgos. —Se ha corrido esta mañana la segunda etapa Santander-Burgos, del III Circuito del Norte, saliendo del bancajo de Soares a las siete. A los corredores extranjeros que no se han presentado en Bilbao, y otros dieciséis corredores nacionales que tampoco se han presentado, hay que añadir a la retirada de Soto y Aguilera que no han hecho esta etapa.

La etapa de hoy se ha distinguido por sus múltiples vicisitudes. En consideración a esta etapa de 180 kilómetros y a lo circunstanciado de la misma, no se ha podido cumplir la prescripción reglamentaria de que sólo o haya después de tres cuartos de hora de la llegada del primer corredor permanecerá el Jurado en la meta, pero hoy ha habido que esperar más a muchos corredores.

El primer incidente lo sufre en Astilleros, el corredor Berrendero que tiene averías en el cambio de la máquina. Lo mismo le pasa a Torres, donostiarra. Esto hace que los ases Cañardo, Sancho, Izquierdo y Ezquerria aprovechen la coyunt-

ura para forzar la marcha, tanto que Berrendero pasa por Puenteareas con cinco minutos de retraso, con diez por el Escudo y con media hora a la meta.

Hoy la prueba de montaña estaba en el Alto del Escudo. A un rein reguar comienza su escalamiento. Vemos a Trueba, antiguo campeón, que se baja en las primeras rampas, y con él caminan de paco Flaquer y Gándara. Los ases inician el forcejeo, siendo imposible el despegue, hasta que el aragonés Abadía, que viste los colores del Barcelona, se lanza a la cúspide, a la que llega con un minuto treinta y dos segundos, seguido de Ezquerria, Cañardo, Trueba, Dermit.

Desde el desceño aumenta el tren de la carrera. En Ciguenero es alcanzado Abadía, marchando ya todos los ases juntos hasta diez kilómetros de la meta. Cañardo ha tenido una avería que repara fácilmente.

Ya en la gran avenida de Burgos se disputan al "sprint" los puestos, llegando por este orden:

Andrés Canals, que hace la etapa de 180 kilómetros en 6 horas y 15 minutos.

Le siguen por este orden Trueba, Cañardo, A. Martín, Ezquerria, Chaffer y Bejarano.

La clasificación general queda ahora así:

Trueba, Canals, Martín, Ezquerria, Cañardo, Chaffer, Sancho, Bejarano.

El premio de la Montaña va puntuado por estos hombres y este orden: Ezquerria, Trueba, Chaffer y Dermit.

Vamos mañana a por la tercera etapa Burgos-Vitoria, saliendo de Burgos a las 8'30, con llegada probable a Vitoria para la una, en total 135 kilómetros con el itinerario siguiente:

Burgos, 0 kilómetros; Ibeas, 15; Villafranca de los Montes de Oca, 37; Tosantos, 43; Belorado, 48; Castildelgado, 58; Santo Domingo de la Calzada, 70; Casfianes, 77; Casalarreina, 81; Haro (control de firma), 87; Iracio, 98; Miranda de Ebro, 104; Armiñón, 115; Lapuebla de Arganzón, 121; Vitoria (fin de etapa).

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

### Mañana, sobre la una de la tarde, llegarán a Vitoria los corredores del III Circuito del Norte

El "Deportivo Alavés" ha recibido el honroso encargo del diario "Hierro", organizador de esta popular Vuelta ciclista, de preparar la llegada de los corredores a nuestra ciudad, prevista para la una de la tarde.

El final de esta tercera etapa se disputará en la calle de Dato, entrando los corredores por la de Castilla, Ramón y Cajal y Manuel Iradier y frente al Banco de Bilbao se situarán el Jurado y la cinta de meta, habiéndose dispuesto que el Ayuntamiento levante una tribuna para autoridades, prensa e invitados.

Desea el "Deportivo Alavés" que la afición ciclista vitoriana preste su máxima colaboración,

al igual que nuestras dignas autoridades, al mayor esplendor de la organización y para que Vitoria pueda ocupar el lugar debido entre las capitales interesadas por el paso de la comitiva.

Los guardias de la circulación, según instrucciones de su Jefe el señor Vallejo, cuidarán de dirigir el paso por las calles de referencia y la Policía Armada, de cuyo capitán señor Espina se han recibido las mayores atenciones, tendrá a su cargo la meta de llegada y aquellos puntos estratégicos que el citado jefe estime pertinente cuidar.

### El ministro de Marina japonés recibido por el Mikado

Tokio. —El Emperador ha recibido al ministro de Marina japonés, Oikaba, que como es sabido es miembro del gabinete del Príncipe Konoye. —Efe.

### Ataque a Malta

Malta. —Un comunicado da cuenta de que el sábado por la noche aviones adversarios realizaron un ataque a la Isla, no produciendo daños ni víctimas. —Efe.

### Un decreto de Roosevelt

Washington. —Roosevelt ha decretado el que los buques americanos puedan ser tripulados por marinos extranjeros. Antes esto se hallaba rigurosamente prohibido. —Efe.

### Aviones japoneses atacan las comunicaciones chinas

Tokio. —Los aviones japoneses han atacado los objetivos militares y los ferroviarios chinos, habiendo dañado a varios trenes de transporte y de municiones. —Efe.

### Los judíos, obligados a trabajar en Rumania

Bucarest. —Por un Decreto del Ministerio rumano se decreta que todos los judíos de 18 a los 60 años, estarán obligados al trabajo, y serán dados sus nombres a las listas existentes al efecto. —Efe.

Leed y propagad PENSAMIENTO ALAVÉS

## OCASION GAFAS SOL

Cristales primera clase y armadura de concha, las de 16 pesetas, ahora a 7'75. OCASION: Hay monturas en concha blanca, modelo para señoritas. -- Compró objetos usados de oro; cadenas, sortijas, pendientes, etc., etc., pagando más que nadie.

ISASIA. - Dato, 24. - Vitoria